

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 2 4 0 5 6 4 4 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 152 405 644 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) : 分 (Minute) : :		郵便料金 Postage ¥											
		合計金額 Postage Paid ¥ (yen)															
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Park Mi-sook Park Mi-sook 2nd floor, 81, Okgyo-ro (Hakseong-dong), Jung-gu, Ulsan													
		Postal Code 135-0064 JAPAN															
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number						内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-4561-6386	
Health food						6				USD34. 74		FAX 010-4561-6386 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
Health food						6				USD37. 08							
Health food						6				USD34. 20							
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value		10602 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 2 4 0 5 6 4 4 | P *

item number

FN 152 405 644 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Park Mi-sook Park Mi-sook 2nd floor, 81, Okgyo-ro (Hakseong-dong), Jung-gu, Ulsan									
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 44525									
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4561-6386	
Health food						6				USD34. 74		FAX 010-4561-6386	
Health food						6				USD37. 08		次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						6				USD34. 20		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円)		10602 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.										☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 箇中 Total number of pieces	
ご注意！										この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 12

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN152405644JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Mi-sook Park Mi-sook 2nd floor, 81, Okgyo-ro (Hakseong-dong), Jung-gu, Ulsan 44525, KOREA TEL 010-4561-6386 FAX 010-4561-6386	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 152 405 644 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 12		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Park Mi-sook Park Mi-sook 2nd floor, 81, Okgyo-ro (Hakseong-dong), Jung-gu, Ulsan		Postal Code 44525				
Postal Code 135-0064 JAPAN										
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4561-6386 FAX 010-4561-6386	
Health food						6		USD34.74	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						6		USD37.08		
Health food						6		USD34.20		
(Empty row)										
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 10602 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0953	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 6 6 6		正味重量 	
価格 USD4.74 USD7.08 USD4.20		商品見本 ☐ 贈物 ☒ 贈品 ☐ 返送品		その他 ☐		日本円換算額合計 (円) 10602		10602	
郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	